

Date: 17th November-2024

ИЗУЧЕНИЕ ЯВЛЕНИЯ ТРАНСФОРМАЦИИ В МИРОВОЙ И УЗБЕКСКОЙ ЛИНГВИСТИКЕ

Эргашев Сардор Косимович

Аннотация: В статье рассматривается изучение явления трансформации в мировой и узбекской лингвистике. Также обсуждается трансформационный метод и использование явления трансформации в качестве термина в естественных и социальных сферах, а также выражается отношение к научным взглядам и теориям лингвистов, проводивших исследования по этой теме.

Ключевые слова: трансформация, трансформационный метод, ядерный центр, дескриптивная лингвистика, сопоставительный метод, структурный анализ.

“В лингвистике под трансформацией понимается изменение фундаментальной, центральной структуры, характерной для языка, на основе языковых правил с целью создания другой структуры” [1, 21]. Термин “трансформация” впервые начал изучаться американскими учеными в 50-х годах XX века, однако широкое применение этого понятия основывалось на идеях, изложенных основоположником дескриптивной лингвистики Леонардом Блумфилдом в его труде “Язык,” которые привели к формированию структурализма. Структуралисты применяли термин “трансформация” по отношению к синтаксическому построению, и этот термин до сих пор широко используется при структурном анализе предложения. В подтверждение нашего мнения приведем определение трансформационного метода из лингвистической литературы: “Трансформационный метод - это метод, создающий синтаксическую форму предложения, основанный на образовании более крупных структур из относительно небольших структур” [2, 191]. Лингвистическая сущность трансформации впервые была подробно освещена американским ученым З.Харрисом. Ученый называет конструкцию, на которой основано производное предложение в процессе трансформации, ядерной структурой. В частности, ученый особо подчеркивает, что лексические единицы производного предложения и основного предложения должны быть одинаковыми. Опираясь на идеи З.Харриса, мы можем привести следующий пример.

Например: Дети выполнили задание.

Задание было выполнено детьми.

Выполнение задания детьми. В этом процессе “Дети выполнили задание” считается основным предложением, и его производные, которые претерпели следующие изменения формы, но сохранили целостность содержания, проявляются в таких вариантах, как: а) Задание было выполнено детьми. б) Выполнение задания детьми. Согласно условию трансформации, смысловое выражение производной конструкции остается общим с содержанием предыдущей конструкции.



Date: 17th November-2024



Несмотря на то, что в лингвистической литературе имеется информация о связи метода структурного анализа с трансформацией на его высшем уровне, отношение данной модели и других исследовательских моделей к трансформации не было продемонстрировано посредством конкретных языковых единиц. В такой ситуации мы можем наблюдать, что аргументы приводятся с помощью языковых единиц неясного происхождения. “В лингвистических трудах С.К. Шаумяна и П.А. Соболевой в качестве основы для анализа языкового материала было взято следующее: Девочка танцевала. Трансформы этого предложения: 1) Это была танцующая девочка. 2) Танцовщица-девочка; 3) Девочка, которая будет танцевать. Структура предложения в данном примере различна, и подчеркивается, что значения, общие с его основным значением, формируются в трансформах, и в каждой трансформе слова, принадлежащие к определенной категории, находятся в аппликативной связи” [3].

Согласно трансформационному анализу, выявляются базовые предложения и их производные, возникающие на основе их изменения, проводится их взаимное сравнение, а также определяются аспекты единства и различия между ними. Такие случаи позволяют синтаксически и семантически сопоставлять базовое и производные предложения. На основе наблюдений и анализа мы сталкиваемся с ценными мыслями другого лингвиста Н. Хомского о трансформации. “В трансформационной грамматике Н. Хомского серьезное внимание уделяется вопросу реализации поверхностной синтаксической структуры на основе ядерной структуры при формировании производной структуры. С этой точки зрения идеи Н. Хомского резко отличаются от идей американского структурализма. Сила трансформационной грамматики Н. Хомского заключается в том, что с ее помощью структура каждого предложения и каждого словосочетания исследуется не изолированно, а в тесной связи с другими предложениями и словосочетаниями, используемыми в данной области”[4]. При трансформации синтаксических единиц наблюдается изменение порядка составляющих предложения: слов и словосочетаний, однако мы можем убедиться, что общее содержание предложения при этом не меняется.

Общие взгляды и теории о явлении трансформации можно обнаружить в исследованиях русских лингвистов С.К. Шаумяна, П.А. Соболевой, А.Н. Тихонова, С.А. Савченко, а также в диссертационных работах и научных статьях узбекских лингвистов С. Маматкулова, Н.М. Камбарова, Дж. Элтазарова. В книге Равшанходжи Расулова “Общее языкознание” мы находим, что явление трансформации включено в группу лингвистических методов, и представлено следующее мнение: “Метод трансформационного анализа, относящийся к “семейству” - группе методов структурной лингвистики, особенно важен своим активным применением в исследовании синтаксических конструкций - речевых единиц” [5, 278]. Из этого правила становится ясно, что в трансформационных конструкциях могут формироваться различные конструкции одной и той же

Date: 17th November-2024

синтаксической единицы. Построение предложений в этом случае помогает глубже исследовать значение существующей синтаксической единицы. Это показывает, что среди трансформированных предложений, безусловно, существует синтаксическая единица, выражающая основную сущность.

Термин трансформация - широкое понятие, которое отражается не только в области лингвистики, но и в естественных и социальных науках. Например: В генетике: трансформация (лат. *transformatio* - преобразование, воссоздание) (в генетике) - изменение наследственных свойств клетки в результате проникновения в нее чужеродной ДНК; один из способов обмена генетическим материалом у прокариот. Впервые открыт английским ученым Ф. Гриффитом (1928) в пневмококках. Ф. Гриффит обнаружил, что при нагревании патогенных пневмококков они не заражают мышей, но когда бактерии вводятся вместе с живыми бактериями, не обладающими патогенными свойствами, непатогенные бактерии приобретают патогенные свойства. Американский ученый О. Эйвери и его сотрудники (1944) определили, что причина, по которой непатогенные бактерии становятся патогенными (трансформируются), связана с ДНК, выделенной из патогенного бактериального штамма. Трансформация впоследствии была выявлена у различных родов и видов бактерий - стрептококков, гемофильных бактерий, сенной палочки и др.[6] В юриспруденции: трансформация - лат. *transformatio* - изменение; изменение структур, форм и методов, изменение целевого направления деятельности. [7] Процесс трансформации входит в число научных теоретических взглядов, появившихся в лингвистике в последние столетия. Несколько исследований о феномене трансформации были проведены нашими учеными не только в мировой лингвистике, но и в узбекской лингвистике, и этот феномен изучается по сей день.

На основе наблюдений и анализов, приведенных примеров, мы понимаем, что в процессе трансформации могут меняться формы синтаксических единиц, но сохраняется общность содержания. Активное междотраслевое использование термина трансформация связано, прежде всего, с развитием науки и техники. Одной из важнейших задач сегодняшнего дня является всестороннее освещение научно-теоретической интерпретации вопросов трансформации в узбекском языкознании с использованием достижений мировой лингвистики и связанных с этим трансформационных проблем развития узбекского языка. Одним словом, вопрос трансформации в узбекском языкознании сегодня входит в число вопросов, требующих глубокого изучения.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ЛИТЕРАТУР:

1. Маматкулов С. Трансформация предикативной синтагмы в узбекском языке, - Ташкент., Университет. 1998.
2. Татьяна Бушуй, Шахриёр Сафаров. Структура языка: методы и методология анализа. Издательство "Фан." Ташкент. 2007. С. 191.



Date: 17th November-2024

3. file:///C:/Users/User/Desktop/Azimova+Sayyora+Khusanboyevna.pdf
4. file:///C:/Users/User/Desktop/transformsitya-lingvistik-tushuncha-sifatida%20 (2).pdf
5. Расулов Р. Общее языкознание. Ташкент, 2010. С. 323.
6. <https://uz.wikipedia.org/wiki/Transformation>
7. <https://staff.tiiame.uz/storage/users/646/books/tk65mFK60mzRX3yxlU5N9IUxeuFZ6OYaf3qd1UI.pdf>

